



قيادة الأمانة - التأمين الموحد للمركبات

دول الوثيقة

أساسيات ملحق الوثيقة

16 September 2025	تاريخ إصدار الوثيقة	0102010502572949	رقم الوثيقة
15 October 2026 23:59:59 - 16 September 2025 19:30:16	مدة التأمين		
NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)	اسم الوسيط		

تفاصيل المؤمن له

LAUREN MARIE O KEEFFE	اسم المؤمن له		
14 February 1995	تاريخ الميلاد		
784-1995-2985417-6	رقم الهوية		
050 8463424	رقم الهاتف المحمول		
-	هاتف المنزل		
-	هاتف العمل		
1	صندوق البريد		
SHARJAH	العنوان		
SHARJAH	الإمارة		
motor15@nsib.ae	البريد الإلكتروني		
Dubai	المقر الرئيسي		
Others	المهنة		
02 September 2029	تاريخ الانتهاء		
853091	رقم رخصة القيادة		
Not Applicable	الخبرة في قيادة السيارات المرخصة		
Female	الجنس		
Not Applicable	بلد إصدار رخصة القيادة الأولى المحمولة		
Driving License held more than 12	رقم رخصة القيادة		

تفاصيل السيارة

Sharjah	مكان التسجيل	2023	سنة الصنع
Private	فئة اللوحة	MG ZS LUX	النوع و الموديل
Individual	ملكية المركبة	SUV	نوع هيكل السيارة
GCC	مواصفات السيارة	5	عدد الركاب
No	تعديلات السيارة	White	اللون
UNITED ARAB EMIRATES	بلد صنع المركبة	4	سعة/ حمل المحرك
-	غرض الاستخدام	47204	رقم اللوحة
-	صفة التسجيل	LSJW74U3XPZ132379	رقم الشاسيه
-	فئة المركبة	15S4CCMG1030738	رقم المحرك
Not Applicable	جهة التمويل	AED 63,910/-	القيمة التأمينية

نوع التغطية التأمينية، الإقتطاعات و القسط التأميني

AED 1,800.00/-	القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	Motor Comprehensive	نوع التغطية التأمينية
AED 0.00/-	رسوم الوليصة (بدون ضريبة القيمة المضافة)	Gold	فئة التغطية التأمينية
AED 1,800.00/-	إجمالي القسط الأساسي (بدون ضريبة القيمة المضافة)	Premium Garage Network	شروط الإصلاح
		AED 350/-	الإقتطاعات الأساسية فقط (الاستهلاك والتحمل)
		Not Applicable	إقتطاعات إضافية * (نسبة لمنوية المتلف عليها لمبلغ المطالبة)

الحد الأقصى	التغطية الموحدة	قسم
الحد الموضوع من قبل محاكم الإمارات العربية المتحدة	الإصابات الجسمية التي تلحق بالغير	1.
Up to AED 3,500,000/-	حد المسؤولية عن الأضرار التي تصيب ممتلكات الغير	1.
AED 6,770/-	خدمة الإسعاف (حد لكل شخص)	1.
As per policy T&C	بدل فقدان الاستخدام تجاه الطرف الثالث (بحد أقصى يصل إلى 15 أيام)	1.
Up to AED 63,910/-	القتل والتلف الذي يلحق بالمركبة	2.

الحد الأقصى	التغطيات الإضافية	الملحق الإضافي
Up to AED 63,910/-	تغطية الطرق الوعرة ** (سيارات الدفع الرباعي ذات نظام قيادة الطرق الوعرة فقط)	
Up to AED 200,000/-	الحوادث الشخصية - للسائق	
Up to AED 200,000/-	الحوادث الشخصية - للركاب (الحد الأقصى الكلي القابل للتعويض)	
Up to AED 5,000/-	تغطية المصاريف الطبية الطارئة (حد أقصى لكل حادث)	
AED 30,000/-	الإصابات الجسمية (للسائق و/أو الزوجة)	
Oman & Qatar	تغطية الحدود الجغرافية ** (يمكن إصدار البطاقة البر تقالية عند الطلب)	
Up to AED 63,910/-	الكوارث الطبيعية، العواصف، الفيضانات، الأضرار، أعمال الشغب و العصيان المدمر.	



نطاق الأساسي: يطبق على حسب شروط وأحكام الوثيقة
 لاج السلق: إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 % من مبلغ المطالبة أو المقطع الإضافي كما هو مذكور أعلاه
 نطاقات الإضافية*: تطبق إذا تم ذكرها في جدول الوثيقة أعلاه بالإضافة إلى الإقطاعات الأساسية. إذا كان عمر سائق السيارة في وقت وقوع الحادث أقل من 25 سنة، تنطبق نسبة 10 % من مبلغ المطالبة أو المقطع الإضافي كما مذكور أعلاه أو أيهما أعلى قيمة
 مضاعفة مبلغ الإقطاعات الأساسي المطبق

مسؤولية

م. السياسة وضريبة القيمة المضافة غير قابلة للاسترداد تحت أي ظرف من الظروف
 المؤمن له/ حامل الوثيقة بموجب هذا الاتفاق أنه قد قرأ وفهم وقبل شروط وأحكام واستثناءات هذه الوثيقة، والتي تتماشى مع الوثيقة الموحدة للتأمين على السيارات في دولة الإمارات العربية المتحدة بمجرد دفع القسط التأميني المتفق ، مهما كانت طريقة الدفع أو الجول الزمني - سواء كان الدفع أجلاً، و/أو نقداً، و/أو عن طريق البطاقة الائتمانية- دون الحاجة إلى التوقيع الفعلي على وثيقة التأمين.
 ن. للتأمين ش م ع ("سكون") تحتفظ بالحق، وفقاً لتقديرها المطلق، إذا كانت أي من المعلومات المذكورة أعلاه غير صحيحة أو غير دقيقة أو غير متسقة أو ناقصة أو غير محدثة وشكلت الأساس لهذا الاكتتاب وإصدار بوليصة بين هذه، الحق الكامل لرفض أي مطالبة (مطالبات) يتم تقديمها بموجب الوثيقة الصادرة بهذه الطريقة و/ أو الوثيقة أو أي جزء منها يتم التعامل معها على أنها لاغية.
 نشأ أي خلاف من ما ورد أعلاه، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه الوثيقة وتكون هي واجبة التطبيق حال وجود أي تعارض.
 وط. والأحكام متاحة على الشبكة المعلوماتية وينبغي أن يتم مراجعتها بدقة لفهم كامل نطاق التغطية المتاحة.
 عت الشروط وفقاً لوثيقة التأمين للسيارات الموحدة لدولة الإمارات العربية المتحدة المعتمدة من قبل هيئة التأمين

ثناء الاضرار السابقة

كون سكون مسؤولة عن أي أضرار سابقة للمركبة التي سبب التأمين عليها في أي وقت، ويجب أن تكون تغطية أي أضرار بموجب الوثيقة قد حدثت خلال فترة سريان وثيقة سكون، ولا تعتبر المطالبة مرفوضة.

ار بضريبة القيمة المضافة

مدفوعات قسط التأمين:

ب. للشك، يُستثنى من جميع مبالغ أقساط التأمين المذكورة في هذه الوثيقة ضريبة القيمة المضافة، وعلى المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة أن يتحمل دفع ضريبة القيمة المضافة أو أي ضرائب أخرى سارية حالياً أو من المقرر سرياً لها طبقاً لوثيقة التأمين المتأصلة.
 افق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجب على سداد ضريبة القيمة المضافة وأي ضرائب أخرى أو إعادتها إلى شركة التأمين وذلك في تاريخ استحقاق السداد الموضح على الفاتورة، ويعتبر المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة مخالفاً وط. وأحكام وثيقة التأمين مخالفة جوهرية عند عدم قيامه بذلك، وحينئذ يحق لشركة التأمين المطالبة بالتعويضات القانونية المتاحة أمامها، ويوافق المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة بموجب على ذلك وبدون أي شروط، بما يشمل إنهاء وثيقة بين و/ أو مقضية مبلغ ضريبة القيمة المضافة المذكورة أو مبالغ الضرائب الأخرى من أي مبلغ آخر يحصل عليه المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة من شركة التأمين دون الحاجة إلى الحصول على أي موافقة أخرى من المؤمن عليه/ حب الوثيقة وأي حكم/ أمر صادر من المحكمة أو أحدهما.
 حالة اختلاف معالجة ضريبة القيمة المضافة/ أي ضريبة أخرى حسبما تُقِيمها مصلحة الضرائب ذات الصلة عن تلك المحددة من شركة التأمين على فاتورتنا الضريبية/ وأن فقورتنا المرسلة إليكم والفاتورة الصادرة إلكترونياً من كة التأمين أو إعادتها غير صحيحة، فإن المؤمن عليه/ صاحب الوثيقة يوافق بموجب على الدفع على الفور ويطلب مبلغ الفرق لأي ضريبة قيمة مضافة/ أي ضريبة إلى الشركة التأمين.

ا تسوية المطالبات - حيث توافق سكون على النفع لحامل البوليصة:

ما يدفع سكون ("سكون" أو "نحن") مطالبة، فإن حالة إدخال ضريبة القيمة المضافة ستحدد المبلغ الذي سندفعه لك.

حين أنكم:

غير مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية بما يشمل ضريبة القيمة المضافة
 مقيد في ضريبة القيمة المضافة، فإن المبلغ الذي سندفعه مبلغ التأمين/ حد التعويض أو أي حدود أخرى للتغطية التأمينية وحيث إنكم مسؤولين عن سداد مبلغ ضريبة القيمة المضافة المتعلق بكسب ذي صلة بمطالباتكم، وسندفع ل ضريبة القيمة المضافة. ومع ذلك، ستقطع مبلغ ضريبة القيمة المضافة الذي ندفعه من مبلغ أي امتيازات ضريبة على المدخلات التي يحق لكم أو سيحق لكم الحصول عليها في حالة قيامكم بهذا الكسب ذي الصلة. وفي هذه الحالات، نكم المطالبة بالالتزام الضريبي على المدخلات فور تبعية إقرار ضريبة القيمة المضافة الخاص بكم.

ب. على جميع حاملي الوثائق الذين يعنون مطالبة مع سكون الإعلان عن حالة تسجيلهم في ضريبة القيمة المضافة بالإضافة إلى تقديم رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة وأي مسؤولية عن ضريبة القيمة المضافة الناشئة عن إقرارك الصحيح، سيتم دفعها من قبل (المؤمن له / حامل الوثيقة). عندما يكون مبلغ تسوية مطالبتك أقل من مبلغ التأمين / حد التعويض أو أي حد آخر للتغطية التأمينية، فسوف ندفع فقط مبلغ ضريبة القيمة المضافة (وهو أقل من أي حقوق ائتمان لضريبة المدخلات) المطبقة على المبلغ المؤمن عليه.

ناتون المطبق: "القوانين الاتحادية المطبقة في الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل القوانين المذكورة فوانين كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك فوانين أي من الهيئات المعنية ذون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

خصائص القضائي: "السلطة القضائية الممنوحة للمحاكم المحلية القائمة داخل حدود الإمارات العربية المتحدة (وتجنباً لأي لبس، لا تشمل المحاكم المذكورة محاكم كل من "مركز دبي المالي العالمي" و"سوق أبوظبي العالمي" وكذلك ناكم أو الهيئات المعنية بالشؤون الخارجية/الأجنبية (الأوفشور) أو محاكم أو هيئات المناطق الحرة أو كليهما)"

اسم وتوقيع المؤمن له أو المخول عنه بالتوقيع



Validation Link

<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/68c98480a8429-0102010502572949.pdf>



محتاج
للتحميل



تطبيق MYSUKOON: جميع احتياجاتكم التأمينية
في مكان واحد

إدارة جميع المركبات تحت ملف مروري واحد
تقديم وتبعية المطالبات في الوقت الفعلي
حصول على عروض تأمين فورية عبر الهوية الرقمية الإماراتية (UAE Pass)
وصول إلى خطط التأمين الصحي وتأمين المركبات من حساب واحد

PREMIUM AED 1890 - VALIDATION LINK ON TOP



Motor Comprehensive

Policy Schedule

Policy Schedule Basics

Policy Number	0102010502572949	Policy Issuance Date	16 September 2025
Insurance Period	16 September 2025 19:30:16 - 15 October 2026 23:59:59		
Intermediary Name	NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)		

Insured Details

Insured Name	LAUREN MARIE O KEEFFE		
Date of Birth	14 February 1995	Gender	Female
Emirates ID	784-1995-2985417-6	Country of Issuance of 1st Driving License	Not Applicable
Mobile Number	050 8463424	Licensed Driving experience	Driving License held more than 12 months
Home Number	-	Driving License Number	853091
Office Number	-	Driving License Expiration Date	02 September 2029
PO Box	1	Profession	Others
Address	SHARJAH	Employer	-
Emirate	SHARJAH	Head Office	Dubai
		Email Address	motor15@nsib.ae

Vehicle Details

Model Year	2023	Place of Registration	Sharjah
Make & Model	MG ZS LUX	Plate Category	Private
Body Type	SUV	Vehicle Ownership	Individual
Seating Capacity	5	Vehicle Specification	GCC
Color	White	Vehicle modified?	No
Cylinders / Tonnage	4	Country of Manufacturer	UNITED ARAB EMIRATES
Plate Number	47204	Purpose of Use	-
Chassis Number	LSJW74U3XPZ132379	Registration Type	-
Engine Number	15S4CCMGP1030738	Motor Vehicle Classification	-
Sum Insured	AED 63,910 /-	Financed by	Not Applicable

Cover Type, Deductible & Premium

Cover Type	Motor Comprehensive	Premium (excl. VAT)	AED 1,800.00/-
Cover Plan	Gold	Policy Fee (excl. VAT)	AED 0.00/-
Repair Condition	Premium Garage Network	Total Premium (excl. VAT)	AED 1,800.00/-
Basic Deductible	AED 350/-		
Ancillary Deductible* (% of Agreed Claim Amount)	Not Applicable		

Section	Standard Covers	Limit
1.0	Third Party Bodily Injury	Limit set by UAE Courts
1.0	Third Party Property Damage Limit	Up to AED 3,500,000/-
1.0	Ambulance Cover (third person)	AED 6,770/-
1.0	Third Party Loss of Use Allowance (maximum up to 15 days)	As per policy T&C
2.0	Loss or Damage of Vehicle	Up to AED 63,910/-

Rider Section	Additional Covers	Limit
3.1	Off-Road Cover (SUV with off-road capability only) **	Up to AED 63,910/-
3.2	Personal Accident Benefit - Driver	Up to AED 200,000/-
3.2	Personal Accident Benefit - Passenger (max total annual reimbursable limit)	Up to AED 200,000/-
3.3	Emergency Medical Expenses (max. limit / accident)	Up to AED 5,000/-
3.4	Personal Injury (of insured & spouse) (whilst embarking or disembarking from insured vehicle, total annual limit)	AED 30,000/-
3.5	Geographical Expansion Cover ** (Orange Card available upon request)	Oman & Qatar
3.6	Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion (SRCC)	Up to AED 63,910/-
3.7	Personal Belongings (total annual limit) (left in the car & lost/damaged due to fire, theft or accident)	Up to AED 5,000/-
3.8	Windscreen Damage (No Deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	Up to AED 3,000/-
3.9	Replacement of Locks	Up to AED 1,000/-
3.10	Valet Parking Theft (Hotels/Shopping Malls)	Up to AED 63,910/-
3.11	Road Side Assistance (Free Toll 8006565)	Gold Plan

Basic Deductible - Applicable as per policy T&C

Under Age Excess - If vehicle driver's age at the time of accident is less than 25 years then 10% of claim amount is deductible in addition to Basic Deductible.

Ancillary Excess * - Applicable if stated in above schedule. In case if both Under Age Excess and Ancillary Excess is applicable in a single claim then, Under Age Excess or Ancillary Excess whichever is higher is applicable in addition to Basic Deductible.

** Double the basic deductible applicable

Disclaimer

Page 1 of 2

Issued by: MUHAMED IMAN on 16 Sep 2025 19:30

SUKOON.COM | +971 4 233 7777 | P.O. Box 5209 | Dubai, United Arab Emirates
سكون للتأمين ش.م.ع. رأس المال المدفوع ٤٦١,٨٧٢,١٢٥ درهم إماراتي، رقم ترخيص ٢٠٣٩٧٠، من مزايا من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رقم قيد ٩ بتاريخ 24/12/1984 رقم التسجيل الضريبي ١٠٠٢٥٨٩٤٩٠٠٠٣
Sukooin Insurance PJSC, Paid up Capital AED 461,872,125, C.L. No. 203970, Regulated by the Central Bank of the UAE No. 9 dated 24/12/1984, TRN 100258594900003



Policy fee and VAT is not refundable under any circumstances

It is hereby declared and agreed that with the acceptance of premium payment, regardless of payment method or schedule, the Insured / Policy Holder named in this policy schedule unconditionally confirms that he/she has read, understood and accepted the Terms & Conditions of this policy, which are in accordance with the Unified Motor Vehicle Insurance policy in UAE without the need of physical signature.

In the event that any untrue or inaccurate or mismatching or incomplete or un-updated information has formed the basis of underwriting and issuance of this Insurance Policy, then Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon") at its sole discretion shall retain the full right to reject any claim(s) submitted under such issued policy and/or treat the policy or any section of it as voidable. Should any issue arise out of the above, please refer to the Terms & Conditions that form part of this insurance policy and shall prevail in case of dispute.

Terms & Conditions are available online and should be thoroughly reviewed to understand the full scope of the available covers

Conditions as per standard Motor Policy approved by the Insurance Authority

Pre-existing Damage Exclusion

Pre-existing Damage Exclusion
Sukoon will not take responsibility for any pre-existing damage to the subsequently insured vehicle at any point in time. Any damages claimed under subsequent insurance must clearly have arisen during the insurance cover of Sukoon. Otherwise claims will be rejected.

VAT Notice

(A) Premium Payments:

For the avoidance of doubt, all premium amounts mentioned herein are exclusive of Value Added Tax (VAT). VAT and any other taxes currently applicable or which will be applicable in connection with this insurance policy shall solely be borne by the Insured/Policyholder.

The Insured/Policyholder hereby agrees to pay to the insurer the applicable VAT and/or any other taxes, upon the due date of payment shown on the invoice. Failing which, the Insured/Policyholder shall be considered to be in material breach of the Policy's terms and conditions, and the Insurer shall be within its right to invoke legal remedies available to the Insurer including to terminate the policy and/or offsetting such VAT or other tax amounts from any other amount which the Insured/Policyholder is to receive from the Insurer without the need to obtain any further consent from the Insured/Policyholder and/or any court judgment/order. The Insured/Policyholder hereby unconditionally accepts to the same.

In the event that VAT/any other tax treatment as assessed by relevant tax authorities is different from that assigned by the Insurer on our tax invoice/invoice to you and/or the invoice generated/computed by the Insurer is incorrect/, the Insured/ Policyholder hereby agrees to pay immediately and on demand the differential balance of any VAT/tax to the Insurer.

(B) Claim settlements - where Sukoon agree to pay the policyholder:

When Sukoon Insurance PJSC ("Sukoon" or "we") pays a claim, your VAT registration status will determine the amount we pay you.

When you are:

2. Registered for VAT, the amount we will pay will be the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, including VAT;

All policyholders making a claim with Sukoon must declare their VAT registration status and provide their VAT registration number. Any VAT liability arising from your incorrect declaration is and will be payable by you (the Insured/Policyholder). Where the settlement amount of your claim is less than the sum insured/limit of indemnity or any other limits of insurance cover, we will only pay an amount of VAT (less any entitlement to an input tax credit) applicable to the settlement amount.

Governing Law :

This insurance policy will be governed by and construed in accordance with the federal laws of United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the laws of the DIFC or the ADGM or of any offshore and/or any other free zone authorities).

Jurisdiction :

Each Party submits to the exclusive jurisdiction of the onshore local Courts of the United Arab Emirates (which for the avoidance of doubt excludes the DIFC Courts/the ADGM Courts and/or any other Courts of any offshore and/or any other free zone authorities or Courts).

Name and signature of the Insured or their representative



**MYSUKOON: ALL YOUR INSURANCE NEEDS,
ONE POWERFUL APP**

- Manage all vehicles under same traffic file
- Submit and track claims in real time
- Get instant motor quotes with UAE Pass
- Access motor and health plans from same account

AVAILABLE FOR
DOWNLOAD!



Validation Link<https://www.insdubai.com/internal/uploaded-policies/68c98480a8429-0102010502572949.pdf>**TAX INVOICE**

TRN: 100258594900003

Customer Details

Name: Ms. LAUREN MARIE O KEEFFE
Code: PO03202021
TRN:
Address: SHARJAH,1,SHARJAH,SHARJAH
Country: UAE

Doc. Number	BNCOU250000000263134
Reference Doc.	N/A
Doc. Currency	AED
Exchange Rate	1
Billing Date	16-Sep-2025
Payment Due Date	16-Sep-2025
Branch	HEAD OFFICE DUBAI
Department	Motor
Policy Number	0102010502572949000000

Our Details

Name: Sukoon Insurance PJSC
Address: P.O. Box 5209, Dubai, United Arab Emirates
IBAN No: AE960330000010492100039
Account No: 10492100039
Account Currency: AED
Bank: Mashreq Bank, Murraqabat Branch, Dubai, UAE
SWIFT: BOMLAED

Intermediary Details

Name: NEW SHIELD INSURANCE BROKERS. L.L.C(PORTAL ACCOUNT)
Code: NPA0105

Transaction Details							
Sr. No	Description	Qty	Unit price (AED)	Taxable Amount (AED)	Tax rate (%)	Tax Amount (AED)	Total Amount (AED)
1	Gross Premium Written Motor POLICY NO : 0102010502572949000000 16 September 2025 - 15 October 2026	1	1,800.00	1,800.00	5	90.00	1,890.00
Total Amount			1,800.00	1,800.00		90.00	1,890.00

Notes

- **Amount In Words:** United Arab Emirates Dirhams One thousand Eight Hundred Ninety
- Please include the invoice number on all remittances and include remittance copy with payment correspondence.
- Payment remittances will only be accepted in the invoiced currency or UAE Central Bank issued prevailing cross currency exchange rate.

For **Sukoon Insurance PJSC**